

ES-50X

FACP direccionable inteligente con comunicador



Paneles de control de alarma contra incendios direccionables

General

El **ES-50X** es el último panel de control de alarma contra incendios direccionable inteligente (FACP) de Fire • Lite Alarms y es un reemplazo directo para el MS-9050UD / LS. El ES-50X viene con un comunicador preinstalado y admite hasta 50 dispositivos direccionables en cualquier combinación de detectores o módulos. Con una extensa lista de potentes funciones, el ES-50X se programa igual que los otros paneles direccionables de Fire • Lite, pero se adapta a aplicaciones que antes solo servían los paneles convencionales.

El IPOTS-COM preinstalado es un comunicador de doble tecnología (POTS e IP). El POTS transmite el estado del sistema (alarmas, problemas, pérdida de CA, etc.) a una estación central a través de la red telefónica pública conmutada. La capacidad de monitoreo de Internet del comunicador IP envía señales de alarma a través de Internet, ahorrando el costo mensual de dos líneas telefónicas comerciales dedicadas. Aunque no se requiere, la línea telefónica secundaria puede conservarse proporcionando comunicación de respaldo a través de la línea telefónica pública conmutada. El informe celular opcional está disponible usando CELL-MOD o CELL-CAB-FL.

La programación remota y local del panel de control es posible utilizando la utilidad de carga/descarga FS-Tools. Las bases de datos de programación se pueden cargar/descargar mediante el puerto USB del panel (y el cable USB) o mediante una conexión ethernet utilizando el comunicador IPOTS-COM. El puerto USB también permite la descarga o carga de todo el programa, el archivo de historial, los datos de prueba, el estado actual y los voltajes del sistema por medio de una unidad flash USB.

La fuente de alimentación y todos los componentes electrónicos están contenidos en una placa de circuito soportada en un nuevo chasis de instalación rápida y alojados en un gabinete de metal. Los accesorios disponibles incluyen software de carga/descarga local y remota, anunciadores remotos y transmisor de caja de ciudad/polaridad inversa (4XTMF).

Características

- Incluido en la norma UL 864, 10.ª edición
- Preinstalado IPOTS-COM Ethernet IP y POTS (Servicio telefónico simple) Comunicador de estación central
- Comunicador de estación central GSM CELL-MOD o CELL-CAB-FL opcional a través de AlarmNet®
- Compatible con dispositivos inalámbricos SWIFT®
- La programación automática (modo de aprendizaje) reduce el tiempo de instalación. Informa dos dispositivos configurados en la misma dirección
- Dos circuitos NAC de estilo Z (clase A) o estilo Y (clase B) integrados, programables de forma independiente
- Sincronización estroboscópica seleccionable para dispositivos System Sensor, Wheelock y Gentex
- Coincidencia de resistencia de fin de línea del circuito del aparato de notificación
- Cuatro teclas de función programables para facilitar el mantenimiento
- Dos relés programables y un relé de problema fijo
- Programador incorporado
- Pantalla LCD integral de 80 caracteres con retroiluminación
- Reloj/calendario en tiempo real con control automático de horario de verano
- Archivo de historial con capacidad para 1000 eventos
- Base sonora direccionable
- Detector multicriterio (humo, calor, CO) con respuesta programable
- Temporizador de retardo del módulo de control
- Prueba automática de sensibilidad del detector (cumple con NFPA 72)
- Verificación automática del código de tipo del dispositivo
- Identificación de problemas puntuales
- Selección de flujo de agua por punto de módulo
- Selección de verificación de alarma por punto detector



- La alerta de mantenimiento advierte cuando la acumulación de polvo en el detector de humo es excesiva
- Prueba de caminata audible o silenciosa de una persona con registro e impresión de la prueba de caminata
- Selección de verificación de alarma del sistema por punto detector
- PAS (Secuencia de alarma positiva) y señal previa por punto (cumple con NFPA 72)
- Hasta 16 anunciadores ANN-BUS: 8 por cada ANN-Bus
- Reconocimiento remoto, silenciamiento de alarma, reinicio y simulacro a través de módulos direccionables o anunciador remoto
- Carga/descarga de programas y datos a través de USB con la utilidad de programación FS-Tools opcional

BUCLE DE COMUNICACIÓN SLC

- Admite los protocolos LiteSpeed y CLIP
- SLC opera hasta 10,000 pies. (3000 m) en modo LiteSpeed con cable trenzado sin blindaje
- Lazo SLC direccionable único que cumple con los requisitos de Clase B y Clase A de NFPA
- Capacidad para 50 dispositivos direccionables (cualquier combinación de detectores y módulos direccionables)
- Compatible con los dispositivos direccionables de Fire • Lite (consulte la *Manual de cableado del SLC*)

CIRCUITOS DE APARATOS DE NOTIFICACIÓN (NACS)

- Dos circuitos de salida programables independientemente. Los circuitos se pueden configurar para las siguientes salidas:
 - Estilo Y (Clase B)
 - Estilo Z (Clase A)
 - Opciones de temporizador de inhibición de silencio y silencio automático
 - Código continuo, de tiempo de marcha, temporal o de California para NAC de placa de circuito principal con capacidad de dos etapas
 - Sincronización estroboscópica seleccionable por NAC
 - Aplicación especial de 2,5 A, potencia total regulada de 250 mA para NAC
- NOTA:** La potencia máxima o total del sistema de 24 V CC compartida entre todos los circuitos NAC y el ANN-BUS es de 2,7 A

PROGRAMACION Y SOFTWARE

- La programación automática (modo de aprendizaje) reduce el tiempo de instalación

- Las etiquetas personalizadas en inglés (por punto) pueden ingresarse manualmente o seleccionarse de un archivo de biblioteca interna
- Dos salidas de relé de forma C programables
- 50 zonas de software
- Protección continua contra incendios durante la programación en línea
- Program Check detecta automáticamente errores comunes no vinculados a ninguna zona o punto de entrada
- **PROGRAMACIÓN SIN CONEXIÓN:** Cree el programa completo en su oficina usando FS-Tools, un paquete de software basado en Windows®, y cargue/ descargue la programación del sistema localmente. La programación fuera de línea requiere una conexión ethernet. FS-Herramientas está disponible en www.firelite.com.

Interfaz de usuario

INDICADORES LED

- Alarma de incendio (roja)
- Alarma de CO (roja)
- Alimentación de CA (verde)
- Supervisor (amarillo)
- Problema (amarillo)
- Fallo a tierra (amarillo)
- Fallo de batería (amarillo)
- Deshabilitado (amarillo)
- Mantenimiento (amarillo)
- Comunicación (amarillo)
- Alarma silenciada (amarillo)
- Teclas de función programables F1-F4 (amarillo)

TECLADO

- Teclado alfanumérico de 16 teclas
- Reconocer
- Silencio de alarma
- Simulacro (evacuación manual)
- Cuatro (4) teclas de función programables
- Restablecer (prueba de lámpara)

Información de la línea de productos

ES-50X: Panel de control de alarma contra incendios direccionable con un lazo SLC. Incluye placa de circuito principal con display, comunicador IPOTS-COM preinstalado, chasis con transformador, backbox con puerta, bolsa plástica con tornillos, cables, llave, etc. (Para ES-50XC, consulte DF-60954.)

Herramientas FS: Software de programación para computadora PC basada en Windows®. Disponible para descargar en www.firelite.com.

CÉLULA-CABINA-FL / CÉLULA-MOD: Comunicadores GSM opcionales.

IPOTS-COM: Comunicador de doble tecnología (POTS e IP). (tablero de reemplazo)

DP-ES-R: Panel de revestimiento opcional para el ES-50X. **TR-CE:**

Anillo embellecedor opcional para montaje semiempotrado. **BB-2F:**

Armario opcional para uno o dos módulos.

BB-6F: Gabinete opcional para hasta seis módulos montados en chasis CHS-6.

BB-26: Caja posterior de batería, admite hasta dos baterías de 25 AH y CHG-75.

BB-55F: Caja de batería, alberga dos baterías de 55 AH

CHS-6: Chasis, monta hasta seis módulos múltiples en un gabinete BB-6F.

CHG-75: Cargador de batería para baterías de plomo-ácido con un rango de 25 a 75 AH.

CHG-120F: Sistema de carga remota de baterías de plomo-ácido con un rango de 55 a 120 AH. Requiere BB-55F adicional para el montaje.

Serie BAT: Baterías, ver ficha técnica DF-52397.

Serie PRN: Impresora de eventos compatible listada por UL. Utiliza papel alimentado por tractor.

MÓDULOS OPCIONALES

Módulo transmisor de polaridad inversa 4XTMF: Proporciona una salida supervisada para el transmisor, la alarma y el problema de la caja municipal de energía local. Incluye un interruptor de desactivación y un LED de problema de desactivación.

ANUNCIADORES COMPATIBLES

ANN-80: El locutor LCD rojo remoto imita la información que se muestra en la pantalla LCD del FACP. El tipo de cable recomendado es sin blindaje.

ANN-100: El anunciador LCD remoto imita la información que se muestra en la pantalla LCD del FACP. El tipo de cable recomendado es sin blindaje. Solo para uso en aplicaciones FM.

ANN-I/O: El módulo de controlador de LED proporciona conexiones a un locutor gráfico proporcionado por el usuario. (Ver DF-52430.)

ANA LED: El módulo anunciador proporciona tres LED para cada zona: alarma, problema y supervisión. Se envía con carcasa roja. (Ver DF-60241.)

ANN-RLED: Proporciona indicadores de alarma (rojos) para hasta 30 zonas de entrada o puntos direccionables. (Ver DF-60241.)

ANN-RLY: El módulo de relé proporciona 10 relés de forma C programables. Se puede montar dentro del gabinete. (Ver DF-52431.)

ANN-S/PG: El módulo de puerta de enlace de impresora en serie/paralelo proporciona una conexión para una impresora en serie o en paralelo. (Ver DF-52429.)

DISPOSITIVOS DIRECCIONABLES

Todos cuentan con un LED de sondeo e interruptores giratorios para el direccionamiento.

SD365: Detector de humo fotoeléctrico direccionable de bajo perfil. Solo velocidad liviana.

SD365-IV: Detector de humo fotoeléctrico direccionable de bajo perfil. Marfil. Modo LiteSpeed y CLIP.

SD365T: Detector de humo fotoeléctrico direccionable de bajo perfil con sensor térmico. Solo LiteSpeed.

SD365T-IV: Detector de humo fotoeléctrico direccionable de bajo perfil con sensor térmico. Marfil. Modo LiteSpeed y CLIP.

SD365R: Detector de humo fotoeléctrico direccionable con capacidad de prueba remota para uso con carcasa de detector de conducto DNR (W). Solo LiteSpeed.

SD365R-IV: Detector de humo fotoeléctrico direccionable con capacidad de prueba remota para uso con carcasa de detector de conducto DNR (W). Marfil. Modo LiteSpeed y CLIP.

H365: Sensor térmico fijo de bajo perfil de 135°F. Solo LiteSpeed.

H365-IV: Sensor térmico fijo de bajo perfil de 135°F. Marfil. Modo LiteSpeed y CLIP.

H365R: Sensor térmico de tasa de aumento, inteligente y de bajo perfil. Solo velocidad liviana.

H365R-IV: Sensor térmico de tasa de aumento, inteligente y de bajo perfil. Marfil. Modo LiteSpeed y CLIP.

H365HT: Sensor térmico fijo inteligente de bajo perfil de 190 °F/88 °C. Solo LiteSpeed.

H365HT-IV: Sensor térmico fijo inteligente de bajo perfil de 190 °F/88 °C. Marfil. Modo LiteSpeed y CLIP.

Dispositivos heredados

SD355: Detector de humo fotoeléctrico direccionable de bajo perfil.

SD355T: Detector de humo fotoeléctrico direccionable de bajo perfil con sensor térmico.

SD355R: Detector de humo fotoeléctrico direccionable con capacidad de prueba remota para uso con carcasa de detector de conducto DNR (W).

SD355CO: Dispositivo direccionable de bajo perfil que proporciona detección de fuego, calor y monóxido de carbono (CO).

H355: Detector de calor de bajo perfil y respuesta rápida.

H355R: Detector de calor de perfil bajo y respuesta rápida con opción de tasa de aumento.

H355HT: Detector de calor de bajo perfil y respuesta rápida que se activa a 190 °F/88 °C.

AD355: Detector multisensor "Adapt" inteligente, de bajo perfil (base B350LP incluida).

B200S: Base sonora programable y direccionable

B200SR: Base sonora direccionable. **HAZ355:**

Detector de humo de haz inteligente.

HAZ355S: Detector de humo de haz inteligente con prueba de sensibilidad integral.

D355PL: Carcasa de detector de ducto sin relé de flujo bajo InnovairFlex; incluye SD355R.

DNR: Carcasa de detector de ducto sin relé de flujo bajo InnovairFlex. (Ordene SD355R / SD365R por separado).

DNRW: Carcasa de detector de ducto sin relé de flujo bajo InnovairFlex, con clasificación NEMA-4. Estanco. (Ordene SD355R / SD365R por separado).

Módulos direccionables

MMF-300: Módulo de monitoreo direccionable para una zona de dispositivos iniciadores de contacto seco normalmente abiertos. Se monta en caja estándar de 4.0" (10.16 cm). Incluye placa de cubierta de plástico y resistencia de fin de línea. El módulo se puede configurar para un IDC de estilo B (Clase B) o estilo D (Clase A).

MDF-300: Módulo de doble monitor. Igual que MMF-300, excepto que proporciona dos IDC estilo B (Clase B) solamente.

MMF-301: Versión en miniatura de MMF-300. Excluye la opción LED y Estilo D. Se conecta con coletas de alambre. Puede montarse en la caja posterior del dispositivo.

MMF-302: Similar a MMF-300. Módulo de Monitoreo Direccionable para una zona de detectores convencionales de dos hilos. Requiere energía reinicializable de 24 VDC. Referirse a *Documento de compatibilidad de dispositivos* para dispositivos compatibles enumerados y limitación de cantidad.

CMF-300: Módulo de control direccionable para una zona Estilo Y / Z (Clase B / A) de Aparatos de notificación polarizados supervisados. Se monta directamente en una caja eléctrica de 4.0" (10.16 cm). La opción NAC requiere 24 VCC externos para alimentar los dispositivos de notificación.

CRF-300: Módulo de relé direccionable que contiene dos conjuntos aislados de contactos de forma C, que funcionan como un interruptor DPDT. Se monta directamente a una Caja de 4.0" (10.16 cm.), montaje en superficie usando el SMB500.

BG-12LX: Estación manual direccionable con módulo de interfaz montado en el interior.

I300: Este módulo aísla el lazo SLC de las condiciones de cortocircuito (requerido para la operación Estilo 6 o 7).

ISO-6: Módulo aislador de seis fallas. Monte uno o dos módulos en un gabinete BB-2F (opcional). Monte hasta seis módulos en un chasis CHS-6 en un gabinete BB-6F.

SMB500: Se utiliza para montar todos los módulos excepto MMF-301 y M301.

MMF-300-10: Módulo de monitor de diez entradas. Monte uno o dos módulos en un gabinete BB-2F (opcional). Monte hasta seis módulos en un chasis CHS-6 en un gabinete BB-6F.

MMF-302-6: Módulo de interfaz de seis zonas. Monte uno o dos módulos en un gabinete BB-2F (opcional). Monte hasta seis módulos en un chasis CHS-6 en un gabinete BB-6F.

CMF-300-6: Módulo de control supervisado de seis circuitos. Monte uno o dos módulos en un gabinete BB-2F (opcional). Monte hasta seis módulos en un chasis CHS-6 en un gabinete BB-6F.

CRF-300-6: Módulo de control de seis relés (relés de forma C). Monte uno o dos módulos en un gabinete BB-2F (opcional). Monte hasta seis módulos en un chasis CHS-6 en un gabinete BB-6F.

Dispositivos inalámbricos SWIFT

PUERTA W: Puerta de enlace inalámbrica LiteSpeed **W-SD355:**

Fotodetector inalámbrico e inteligente LiteSpeed.

W-H355R: Detector de calor inalámbrico inteligente de tasa de aumento (135 °) LiteSpeed.

W-SD355T: foto inteligente inalámbrico / detector de calor.

W-H355: Detector de calor inalámbrico inteligente de temperatura fija (135 °) LiteSpeed.

W-MMF: Módulo de monitor inalámbrico inteligente LiteSpeed.

W-CRF: Módulo de relé inalámbrico inteligente LiteSpeed.

W-BG12LX: Estación de activación inalámbrica LiteSpeed Intelligent.

WAV-RL, WAV-WL, WAV-CRL, WAV-CWL: Bases AV inteligentes LiteSpeed.

W-USB: Dongle inalámbrico de radio/antena USB que se conecta al puerto USB de una PC que ejecuta SWIFT Tools.

Herramientas SWIFT: Utilidad de programación y diagnóstico para el Wireless Gateway y los dispositivos. Disponible para descargar desde firelite.com.

NOTA: Para obtener más información sobre dispositivos direccionables compatibles para usar con el ES-50X, consulte las siguientes hojas de datos (números de documento): Serie SD365 (DF-61010), Serie H365 (DF-61011), AD355 (DF-52386), BG- 12LX (DF-52013), CMF-300-6 (DF-52365), CRF-300-6 (DF-52374), Serie CMF / CRF (DF-52130), CP355 (DF-52383), Serie H355 (DF -52385), I300 (DF-52389), ISO-6 (DF-60485), Serie MMF-300 / MDF-300 (DF-52121), MMF-300-10 (DF-52347), MMF-302-6 (DF-52356), SD355 / SD355T (DF-52384) y Manual de cableado de SLC (51309).

NOTA: Los dispositivos de detección heredados de la serie 300 como CP300/CP350, SD300 (T)/SD350 (T) y módulos más antiguos como M300, M301, M302, C304 y BG-10LX no son compatibles con el sondeo LiteSpeed. Si el SLC contiene uno de estos dispositivos, el sondeo debe configurarse para el protocolo CLIP estándar. Consulte a la fábrica para obtener más información sobre los dispositivos de la Serie 300 anteriores.

ACCESORIOS PARA DISPOSITIVOS DIRECCIONABLES

Conjunto de resistencia de fin de línea (R-47K y R-3.9K): El conjunto de 47k ohmios supervisa los circuitos de los módulos MMF-300, MDF-300, MMF-301 y CMF-300. El conjunto de 3,9 k ohmios supervisa el circuito del módulo MMF-302. Estas resistencias se incluyen con cada módulo.

Relé de supervisión de energía: Supervisa la alimentación de detectores de humo de 4 hilos y aparatos de notificación.

Requisitos de cableado

Si bien no se requiere un cable blindado, se recomienda que todo el cableado del SLC sea de par trenzado para minimizar los efectos de la interferencia eléctrica. Consulte el manual del panel para obtener detalles sobre el cableado.

ESPECIFICACIONES DEL SISTEMA

Capacidad del sistema

- Circuitos de Línea de Señalización Inteligente 1
- Capacidad del dispositivo direccionable 50
- Zonas de software programables 50
- Anunciadores dieciséis

especificaciones electricas

Alimentación de CA:Funciona con 120 o 240 VCA, 50/60 Hz, 3,25 A, detección automática, no requiere interruptor. Tamaño del cable: mínimo 14 AWG (2,00 mm2) con aislamiento de 600 V. Sin limitación de potencia, supervisada.

Batería:Dos baterías de plomo-ácido de 12 V 18 AH. Capacidad del cargador de batería: 7-18 AH (el gabinete ES-50X admite un máximo de dos baterías de 18 AH).

Bucle de comunicación:Supervisado y de potencia limitada.

Circuitos de aparatos de notificación:El bloque de terminales proporciona conexiones para dos NAC, Estilo Y (Clase B) o Estilo Z (Clase A). Potencia de aplicación especial. Circuito supervisado de potencia limitada. Corriente máxima de señalización por circuito: 2,5 amperios aplicación especial, 250mA regulados. Resistencia de fin de línea: 4,7 k ohmios, ½ vatios (n.º de pieza 71252 listado por UL) para NAC estilo Y (clase B); sistema capaz de rango ELR de 1,9 kΩ - 22 kΩ. Referirse a *Documento de compatibilidad de dispositivos Fire • Lite* para los dispositivos compatibles enumerados.

Dos relés programables y un relé de problema fijo:Clasificación de contacto: 2,0 A a 30 V CC (resistivo), 0,5 A a 30 V CA (resistivo). Relés de forma C, sin limitación de potencia, no supervisados.

Especificaciones del gabinete

Por:19.26" (48.92 cm.) Alto x 16.82" (42.73 cm.) Ancho x 0.72" (1.82 cm.) Fondo.**Caja trasera:**19.00" (48.26 cm.) Alto x 16.65" (42.29 cm.) Ancho x 5.25" (13.34 cm.) Fondo.**Anillo embellecedor (TR-CE):**22.00" (55.88 cm.) Alto x 19.65" (49.91 cm.) Ancho.

Especificaciones de envío

Peso:26,9 libras (12,20 kg.)**Dimensiones:**20.00" (50.80 cm.) Alto x 22.5" (57.15 cm.) Ancho x 8.5" (21.59 cm.) Fondo.

Rangos de temperatura y humedad

Este sistema cumple con los requisitos de la NFPA para operar a 0 - 49 °C/32 120 °F y a una humedad relativa de 93% ± 2% HR (sin condensación) a 32 °C ± 2 °C (90 °F ± 3 °F). Sin embargo, la vida útil de las baterías de reserva del sistema y los componentes electrónicos pueden verse afectados negativamente por rangos de temperatura y humedad extremos. Por lo tanto, se recomienda que este sistema y sus periféricos se instalen en un ambiente con una temperatura ambiente normal de 15 - 27 °C / 60 - 80 °F.

Normas NFPA

El ES-50X cumple con los siguientes requisitos de sistemas de alarma contra incendios NFPA 72:

- **LOCALES**(automático, manual, flujo de agua y supervisión de rociadores).
- **AUXILIAR**(Automático, Manual y Flujo de agua) (requiere 4XTMF).
- **ESTACIÓN REMOTA**(automático, manual y de flujo de agua) (Cuando no se acepta un DACT, los relés de alarma, problema y supervisión pueden conectarse a transmisores listados en UL 864. Para señalización de alarma y problema de polaridad inversa, se requiere 4XTMF).
- **PROPIETARIO**(Automático, Manual y Flujo de agua).
- **ESTACION CENTRAL**(Automático, Manual y Flujo de Agua, y Supervisado por Aspersión).
- **AT, PSDN**(otras tecnologías, red de datos con conmutación de paquetes)
- **IBC 2012, IBC 2009, IBC 2006, IBC 2003, IBC 2000**(Sísmico).
- **CBC 2007**(Sísmico)

Listados y aprobaciones de agencias

Los listados y aprobaciones a continuación se aplican al panel de control básico ES-50X. En algunos casos, ciertos módulos pueden no estar listados por ciertas agencias de aprobación, o la lista puede estar en proceso. Consulte a la fábrica para conocer el estado de listado más reciente.

- **UL:**S624
- **Aprobado por FM**
- **CSFM:**7165-0075: 0500
- Departamento de Policía de Nueva York:COA n.º 6261

NOTA:Consulte DF-60954 para ver el modelo listado en ULC.

AlarmNet®, alarmas Fire-Lite®, SWIFT®, y Sistema Sensor®son marcas registradas de Honeywell International Inc. Microsoft® y Windows® son marcas registradas de Microsoft Corporation.

© 2018 por Honeywell International Inc. Reservados todos los derechos. El uso no autorizado de este documento está estrictamente prohibido.

Este documento no está destinado a ser utilizado con fines de instalación.

Tratamos de mantener la información de nuestros productos actualizada y precisa.

No podemos cubrir todas las aplicaciones específicas ni anticipar todos los requisitos.

Todas las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Para obtener más información, comuníquese con Fire • Lite Alarms. Teléfono: (800) 627-3473, FAX: (877) 699-4105.
www.firelite.com



Pais de origen: Estados Unidos

